

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Калинин Р.Е.
Должность: Ректор
Дата подписания: 07.08.2026 12:42:58
Уникальный программный ключ:
40e1d729392b27c8c3c5e4145020da90ba799b43



Министерство здравоохранения Российской Федерации

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Рязанский государственный медицинский университет
имени академика И.П. Павлова»

Министерства здравоохранения Российской Федерации
ФГБОУ ВО РязГМУ Минздрава России

УТВЕРЖДЕНА

учёным советом

ФГБОУ ВО РязГМУ Минздрава России
(протокол от 21.04.2026 N 9)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык в профессиональной коммуникации врача-лечебника

**ОСНОВНАЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ – ПРОГРАММА СПЕЦИАЛИТЕТА**

по специальности 31.05.01 Лечебное дело
направленность (профиль): Лечебное дело

Квалификация выпускника
Врач-лечебник

Форма обучения
очная

Разработчики: кафедра иностранных языков с курсом русского языка

Фамилия, Имя, Отчество	Ученая степень, ученое звание	Занимаемая должность в Университете
Ельцова Любовь Фёдоровна	к. фил.н., доцент	Заведующий кафедрой
Гарески Ирина Валентиновна		Старший преподаватель кафедры
Карякина Елена Сергеевна	к.пед.н., доцент	Доцент кафедры

Рецензенты:

Фамилия, Имя, Отчество	Ученая степень, ученое звание	Занимаемая должность, организация
Царева Лилия Михайловна	к.пед.н., доцент	Доцент кафедры иностранных языков с курсом русского языка ФГБОУ ВО РязГМУ Минздрава России
Илюшина Анна Владимировна	к.пед.н., доцент	Доцент кафедры иностранных языков с курсом русского языка ФГБОУ ВО РязГМУ Минздрава России

Одобрено учебно-методической комиссией по специальности Лечебное дело
(протокол от 17.04.2026 N 5)

Одобрено учебно-методическим советом.
(протокол от 20.04.2026 N 5)

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

Формируемые компетенции	Планируемые результаты обучения	
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1. Устанавливает и развивает профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия УК-4.2. Переводит с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный, а также составляет и редактирует различные академические и профессиональные тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке УК-4.3. Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат УК-4.4. Аргументированно и конструктивно отстаивает свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке УК-4.5. Выбирает стиль общения на государственном языке РФ и иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия	В результате изучения дисциплины студент должен: Знать: языковой материал (лексические единицы и грамматические структуры), необходимый и достаточный для общения в различных средах и сферах речевой деятельности принципы деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном и иностранном языках; современные средства информационно коммуникационных технологий Уметь: воспринимать на слух и понимать содержание аутентичных медицинских, общественно-политических, публицистических текстов, относящихся к различным типам речи, выделять в них значимую информацию; понимать содержание научно-популярных и научных текстов, блогов/веб-сайтов; выделять значимую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера; вести диалог, соблюдая нормы речевого этикета, используя различные стратегии; выстраивать монолог; составлять деловые бумаги, в том числе оформлять Curriculum Vitae/Resume и сопроводительное письмо, необходимые при приеме на работу; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), запись тезисов устного выступления/письменного доклада по изучаемой проблеме; поддерживать контакты при помощи электронной почты. Владеть: практическими навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном и иностранном языках; умением выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного на государственный язык и обратно, практическими навыками деловой коммуникации в устной и

		письменной формах на государственном и иностранном языках., практическими навыками использования современных коммуникативных технологий; грамматическими и лексическими категориями изучаемого иностранного языка.
--	--	--

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы (далее - ОП)

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной коммуникации врача-лечебника» относится к Вариативной части Блока 1 ОПОП специалитета.

Значимость дисциплины определяется потребностью как будущего, так и состоявшегося специалиста в академической мобильности в среде своего сообщества. Знания и навыки, приобретенные в результате освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной коммуникации врача-лечебника», необходимы для работы с иноязычными источниками информации по любой изучаемой в университете дисциплине. Изучение иностранного языка способствует общему интеллектуальному развитию личности обучающегося, овладению им когнитивными приемами, расширению его кругозора, повышению уровня его общей культуры и образованности, культуры мышления, общения и культуры родной речи.

Необходимыми условиями для освоения дисциплины являются:

Знания: лексико-грамматической системы языка; менталитета и образа жизни носителей языка; профессиональной деятельности врача в стране изучаемого языка; лингвистического материала и речевых оборотов, необходимых для осуществления устного (аудирование) и письменного (письмо, перевод) иностранного общения на бытовом уровне и по специальности.

Умения: использовать полученные знания в устной и письменной форме общения; воспринимать аутентичную речь в естественном для носителей языка темпе, независимо от особенностей произношения и канала речи; реализовывать основные особенности иноязычного артикуляционного статуса, а также основных риторически релевантных характеристик; владеть разнообразными средствами коммуникативно-ориентированной грамматики изучаемого языка.

Владение: коммуникативными навыками понимать и создавать устные и письменные тексты общей и медицинской направленности; навыками построения «публичной речи» в регистре композиционно-речевых норм;

3. Объем дисциплины и виды учебной работы

Трудоемкость дисциплины: в з.е. 144 / час 4

Вид учебной работы		Всего часов	Семестр	
			4	5
Контактная работа		64	32	32
В том числе:		-	-	-
Лекции		-	-	-
Лабораторные работы (ЛР)		-	-	-
Практические занятия (ПЗ)		64	32	32
Семинары (С)		-	-	-
Самостоятельная работа (всего)		80	40	40
В том числе:		-	-	-
Подготовка к занятиям		60	30	30
Самостоятельное изучение тем		20	10	10
Вид промежуточной аттестации (зачет, экзамен)		зачет	-	зачет
Общая трудоемкость	час.	144	72	72
	з.е.	4,0	2	2

4. Содержание дисциплины

4.1 Контактная работа

Семинары, практические работы

№ раздела	№ ПЗ	Темы практических занятий	Кол- во часов	Формы текущего контроля
Английский язык				
4 семестр				
1.	№1	Education and Training in Medicine The Sechenov Moscow Med Academy	2	УО
1.	№2	Medical Education in Russia	2	УО
1.	№3	Health Care in Russia	2	УО
1.	№4	Medical Education in the USA	2	УО, ПО
1.	№5	Health Care in the USA	2	УО
1.	№6	Medical Education in Great Britain	2	УО
1.	№7	Health Care in Great Britain	2	УО
1.	№8	O.T. «Health Care in Russia», «Health Care in the USA», «Health Care in Great Britain»	2	УО, ПО
2.	№9	The Hospital Staff. Team, Shift, Duties of doctors and nurse.	2	УО
2.	№10	Medical Staff of the Hospital. General Practitioners	2	УО
2.	№11	Medical Staff of the Hospital. Specialist Doctors	2	УО
2.	№12	In and around the Hospital Hospital Departments	2	УО, ПО
2.	№13	Hospital equipment	2	УО
2.	№14	Choosing a specialty. My Future Profession	2	УО
2.	№15	O.T. The Role of a Doctor in the 21-t century.	2	УО
2.	№16	Revision	2	УО
5 семестр				
3.	№17	Hospital Admissions. At the Doctor's	2	УО
3.	№18	At the Doctor's. Scanning a Case History: patient's complaints, past medical history.	2	УО
3.	№19	Examining a patient	2	УО, ПО
3.	№20	Talking about Symptoms	2	УО, ПО
3.	№21	Describing Pain	2	УО
3.	№22	First Aid Accidents and Emergencies	2	УО
3.	№23	O.T. «Taking a History»	2	УО, ПО
4.	№24	Health and Illness. The Up-to day Examination Equipment. Gastroscopy. Diabetes mellitus. Reading scientific articles.	2	УО, ПО
4.	№25	Investigations. Laboratory Tests: Full Blood Count, Blood pressure Reading scientific articles.	2	УО, ПО
4.	№26	Monitoring the Patient Reading scientific articles.	2	УО
4.	№27	Medication Reading scientific articles.	2	УО
4.	№28	The Nursing Profession in the U.K. The duties of nurses. Reading scientific articles.	2	УО

4.	№29	Communication with Staff and Patients Challenges Reading scientific articles.	2	YO
4.	№30	P.K. Modern Methods of Examining a Patient.	2	YO, ПО
4.	№31	Revision Reading scientific articles.	2	YO
4.	№32	Revision Reading scientific articles.	2	YO

Немецкий язык				
4 семестр				
1.	№1	Medizinische Ausbildung. Die Sechenov Moskauer Medizinische Akademie	2	YO
1.	№2	Medizinische Ausbildung in Russland	2	YO
1.	№3	Gesundheitswesen in Russland	2	YO
1.	№4	Medizinische Ausbildung in Deutschland	2	YO, ПО
1.	№5	Medizinische Ausbildung in Deutschland	2	YO
1.	№6	Gesundheitswesen in Deutschland	2	YO
1.	№7	Gesundheitswesen in Deutschland	2	YO
1.	№8	P.K. Mündliche Abfrage: « <i>Gesundheitswesen in Russland</i> », « <i>Gesundheitswesen in Deutschland</i> »	2	YO, ПО
2.	№9	Medizinisches Personal: Schichten, Aufgaben von Ärzten und Krankenschwestern.	2	YO
2.	№10	Medizinisches Personal: Beim Internisten.	2	YO
2.	№11	Medizinisches Personal: Fachärzte	2	YO
2.	№12	Medizinische Einrichtungen: das Krankenhaus	2	YO, ПО
2.	№13	Medizinische Ausrüstung	2	YO
2.	№14	Mein zukünftiger Beruf	2	YO
2.	№15	P.K. Mündliche Abfrage: “ <i>Mein zukünftiger Beruf</i> ”	2	YO
2	№16	Wiederholung	2	YO, ПО
5 семестр				
3.	№17	Beim Arzt. Fragen nach Gesundheit. Allgemeine Informationen.	2	YO
3.	№18	Beim Arzt. Fragen nach Gesundheit. Allgemeine Informationen.	2	YO
3.	№19	Untersuchung eines Patienten.	2	YO, ПО
3.	№20	Untersuchung eines Patienten.	2	YO, ПО
3.	№21	Beschreibung der Beschwerden	2	YO
3.	№22	Erste Hilfe	2	YO
3.	№23	P.K. « <i>Untersuchung eines Patienten</i> »	2	YO, ПО
4.	№24	Gesundheit und Krankheit. Lesen eines wissenschaftlichen Artikels	2	YO, ПО
4.	№25	Blutuntersuchung.Laborbrfund. Lesen eines wissenschaftlichen Artikels	2	YO, ПО
4.	№26	Untersuchungsmethoden. Lesen eines wissenschaftlichen Artikels	2	YO
4.	№27	Medikation	2	YO

		Lesen eines wissenschaftlichen Artikels		
4.	№28	Medikation Lesen eines wissenschaftlichen Artikels	2	YO
4.	№29	Kommunikation zwischen dem Arzt und dem Patienten. Lesen eines wissenschaftlichen Artikels	2	YO
4.	№30	P.K. Untersuchungsmethoden.	2	YO, ПО
4.	№31	Verallgemeinerung Lesen eines wissenschaftlichen Artikels	2	YO
4	№31	Wiederholung	2	YO, ПО
		Vorprüfung		

Французский язык				
4 семестр				
1.	№1	Éducation et formation en médecine L'académie medicale Sechenov de Moscou	2	YO
1.	№2	Formation médicale en Russie	2	YO
1.	№3	Soins de santé en Russie	2	YO
1.	№4	Formation médicale en France	2	YO, ПО
1.	№5	Soins de santé en France	2	YO
1.	№6	Formation médicale en Russie et en France	2	YO
1.	№7	Soins de santé en Russie et en France	2	YO
1.	№8	O.T. « Soins de santé en Russie », « Soins de santé en France »	2	YO, ПО
2.	№9	Le personnel de l'hôpital. Équipe, Devoirs des médecins et de l'infirmière	2	YO
2.	№10	Personnel médical de l'hôpital. Médecins généralistes	2	YO
2.	№11	Personnel médical de l'hôpital. Médecins spécialistes	2	YO
2.	№12	A l'hôpital Départements hospitaliers	2	YO, ПО
2.	№13	Équipement hospitalier	2	YO
2.	№14	Choisir la spécialité. Ma future profession.	2	YO
2.	№15	O.T. Le rôle d'un médecin au 21e siècle.	2	YO
2.	№16	Révision	2	YO
5 семестр				
3.	№17	Admissions à l'hôpital. Chez le médecin	2	YO
3.	№18	Chez le médecin. Analyse d'une histoire de maladie: plaintes du patient, antécédents médicaux.	2	YO
3.	№19	Examen d'un patient	2	YO, ПО
3.	№20	Parler des symptômes	2	YO, ПО
3.	№21	Décrire la douleur	2	YO
3.	№22	Premiers secours. Accidents et urgences	2	YO
3.	№23	O.T. « Histoire de maladie »	2	YO, ПО
4.	№24	Santé et maladie. L'équipement d'examen médical. Gastroscopie. Diabète sucré. Lecture d'articles scientifiques.	2	YO, ПО
4.	№25	Enquête. Tests de laboratoire: Pression artérielle	2	YO, ПО

		Lecture d'articles scientifiques.		
4.	№26	Surveillance du patient Lecture d'articles scientifiques.	2	УО
4.	№27	Médicaments Lecture d'articles scientifiques.	2	УО
4.	№28	La profession infirmière. Les devoirs des infirmières. Lecture d'articles scientifiques.	2	УО
4.	№29	Communication avec le personnel et les patients Lecture d'articles scientifiques.	2	УО
4.	№30	<i>P.K. Méthodes modernes d'examen d'un patient.</i>	2	УО, ПО
4.	№31	Révision Lecture d'articles scientifiques.	2	УО
4.	№32	Révision Lecture d'articles scientifiques.	2	УО

5. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

5.1 Самостоятельная работа обучающихся

Английский язык

№ п/п	№ семестра	Наименование раздела/темы учебной дисциплины	Виды СРС	Всего часов	Вид контроля
1	2	3	4	5	6
1.	4	Раздел 1 Medical Education and Healthcare System in Russia	Чтение и перевод текстов по теме, работа над вокабуляром, выполнение упражнений по теме. Устный перевод.	10	Устный опрос Письменный опрос Терминологический диктант Аудирование
2.	4	Раздел 2 Medical Education and Healthcare System in Great Britain	Чтение и перевод текстов по теме, работа над вокабуляром, выполнение упражнений по теме. Письменный перевод.	10	Устный опрос Письменный опрос Терминологический диктант Аудирование
3.	4	Раздел 3 Medical Education and Healthcare System in the USA	Чтение и перевод текстов по теме, работа над вокабуляром, выполнение упражнений по теме. Письменный перевод.	10	Устный опрос Письменный опрос Терминологический диктант Аудирование
4	4	Раздел 4 Medical Staff of the Hospital. My Future Profession	Чтение и перевод текстов по теме, работа над вокабуляром, выполнение		Устный опрос Письменный опрос Терминологи

			упражнений по теме. Письменный перевод		ческий диктант Аудирование
ИТОГО часов в семестре				40	
1.	5	Раздел 5	Чтение и перевод текстов по теме, работа над вокабуляром, выполнение упражнений по теме. Устный и письменный перевод. Подготовка к ролевой игре.	10	Устный опрос Письменный опрос Терминологи ческий диктант Аудирование Ролевая игра
2.	5	Раздел 6	Чтение и перевод текстов по теме, работа над вокабуляром, выполнение упражнений по теме.	10	Устный опрос Письменный опрос Терминологи ческий диктант Аудирование Дискуссия
3	5	Раздел 7	Чтение и перевод текстов по теме, работа над вокабуляром, выполнение упражнений по теме. .	10	Устный опрос Письменный опрос Терминологи ческий диктант Аудирование Дискуссия
4	5	Раздел 8 Reading scientific articles.	Чтение и перевод текстов по теме, работа над вокабуляром, выполнение упражнений по теме. Перевод научной статьи. Реферирование и аннотирование научного текста. Подготовка к проекту.	10	Устный опрос Письменный опрос Терминологи ческий диктант Дискуссия
ИТОГО часов в семестре				40	

№ п/п	№ семестр а	Наименование раздела/темы учебной дисциплины	Виды СРС	Всего часов	Вид контроля
1	2	3	4	5	6
1.	4	Раздел 1 Medizinische Ausbildung und Gesundheitswesen in Russland	Чтение и перевод текстов по теме, работа над вокабуляром, выполнение упражнений по теме. Устный перевод.	12	Устный опрос Письменный опрос Терминологи ческий диктант Аудирование
2.	4	Раздел 2 Medizinische Ausbildung und Gesundheitswesen in Deutschland	Чтение и перевод текстов по теме, работа над вокабуляром, выполнение упражнений по теме. Письменный перевод.	12	Устный опрос Письменный опрос Терминологи ческий диктант Аудирование
3	4	Раздел 3 Medizinisches Personal. Mein zukünftiger Beruf	Чтение и перевод текстов по теме, работа над вокабуляром, выполнение упражнений по теме. Письменный перевод	16	Устный опрос Письменный опрос Терминологи ческий диктант Аудирование
ИТОГО часов в семестре				40	
1.	5	Раздел 4 Beim Arzt.	Чтение и перевод текстов по теме, работа над вокабуляром, выполнение упражнений по теме. Устный и письменный перевод. Подготовка к ролевой игре.	10	Устный опрос Письменный опрос Терминологи ческий диктант Аудирование Ролевая игра
2.	5	Раздел 5 Untersuchung eines Patienten.	Чтение и перевод текстов по теме, работа над вокабуляром, выполнение упражнений по теме.	10	Устный опрос Письменный опрос Терминологи ческий диктант Аудирование Дискуссия
3	5	Раздел 6 Erste Hilfe	Чтение и перевод текстов по теме, работа над вокабуляром,	10	Устный опрос Письменный

			выполнение упражнений по теме. .		опрос Терминологи ческий диктант Аудирование Дискуссия
4	5	Раздел 7 Lesen eines wissenschaftlichen Artikels	Чтение и перевод текстов по теме, работа над вокабуляром, выполнение упражнений по теме. Перевод научной статьи. Реферирование и аннотирование научного текста. Подготовка к проекту.	10	Устный опрос Письменный опрос Терминологи ческий диктант Дискуссия
ИТОГО часов в семестре				40	

Французский язык

№ п/п	№ семестр а	Наименование раздела/темы учебной дисциплины	Виды СРС	Всего часов	Вид контроля
1	2	3	4	5	6
1.	4	Раздел 1 Formation médicale en Russie. Soins de santé en Russie.	Чтение и перевод текстов по теме, работа над вокабуляром, выполнение упражнений по теме. Устный перевод.	12	Устный опрос Письменный опрос Терминологи ческий диктант Аудирование
2.	4	Раздел 2 Formation médicale en France . Soins de santé en France	Чтение и перевод текстов по теме, работа над вокабуляром, выполнение упражнений по теме. Письменный перевод.	12	Устный опрос Письменный опрос Терминологи ческий диктант Аудирование
3	4	Раздел 3 Personnel médical de l'hôpital. Ma future profession.	Чтение и перевод текстов по теме, работа над	16	Устный опрос Письменный опрос Терминологи

			вокабуляром, выполнение упражнений по теме. Письменный перевод		ческий диктант Аудирование
ИТОГО часов в семестре				40	
1.	5	Раздел 4 Chez le médecin	Чтение и перевод текстов по теме, работа над вокабуляром, выполнение упражнений по теме. Устный и письменный перевод. Подготовка к ролевой игре.	10	Устный опрос Письменный опрос Терминологи ческий диктант Аудирование Ролевая игра
2.	5	Раздел 5 Santé et maladie	Чтение и перевод текстов по теме, работа над вокабуляром, выполнение упражнений по теме.	10	Устный опрос Письменный опрос Терминологи ческий диктант Аудирование Дискуссия
3	5	Раздел 6 Méthodes modernes d'examen d'un patient.	Чтение и перевод текстов по теме, работа над вокабуляром, выполнение упражнений по теме. .	10	Устный опрос Письменный опрос Терминологи ческий диктант Аудирование Дискуссия
4	5	Раздел 7 Lecture d'articles scientifiques.	Чтение и перевод текстов по теме, работа над вокабуляром, выполнение упражнений по теме. Перевод	10	Устный опрос Письменный опрос Терминологи ческий диктант Дискуссия

			научной статьи. Реферировани е и аннотировани е научного текста. Подготовка к проекту.		
ИТОГО часов в семестре				40	

6. Обеспечение достижения запланированных результатов обучения

6.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

№ п/п	Контролируемые разделы дисциплины (результаты по разделам)	Код контролируемой (компетенции (или её части))	Наименование оценочного средства
1.	Medical Education and Healthcare System in Russia	УК-4	Вопросы к текстам Письменные грамматические задания Устное сообщение по прочитанным текстам Круглый стол Устный и письменный перевод учебных текстов Аудирование
2.	Medical Education and Healthcare System in Great Britain	УК-4	Устный и письменный перевод учебных текстов Сообщения по прочитанным текстам Проект Тест Вопросы к текстам Задания к видеоматериалу
3.	Medical Education and Healthcare System in the USA	УК-4	Устный и письменный перевод учебных текстов Сообщения по прочитанным текстам Проект Тест Вопросы к текстам Задания к видеоматериалу
4.	Medical Staff of the Hospital. My Future Profession	УК-4	Устный и письменный перевод учебных текстов Сообщения по прочитанным текстам Проект Тест Вопросы к текстам Задания к видеоматериалу

5.	At the Doctor's	УК-4	Устный и письменный перевод учебных текстов Сообщения по прочитанным текстам Круглый стол Контрольная работа Вопросы к текстам Кейс Задания к видеоматериалу
6.	Health and Illness	УК-4	Устный и письменный перевод учебных текстов Сообщения по прочитанным текстам Проект Тест Вопросы к текстам Задания к видеоматериалу
7.	Modern Methods of Examining a Patient.	УК-4	Устный и письменный перевод учебных текстов Сообщения по прочитанным текстам Задания к видеоматериалу Материалы для подготовки проекта
8.	Reading scientific articles.	УК-4	Устный опрос Письменный опрос Терминологический диктант Дискуссия

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение реализации программы дисциплины (модуля).

7.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

7.1.1. Основная учебная литература:

1. Марковина, И. Ю. Английский язык : учебник / И. Ю. Марковина, З. К. Максимова, М. Б. Вайнштейн ; под общ. ред. И. Ю. Марковиной. - 4-е изд., испр. и перераб. - Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2025. - 368 с. - ISBN 978-5-9704-9486-8. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970494868.html>
2. Репин Б.И. Учебное пособие по развитию навыков устной речи у студентов медицинского профиля (немецкий язык) / Б.И. Репин, Л.М. Царева; ФГБОУ ВО РязГМУ Минздрава России. - Рязань: РИО РязГМУ, 2020. - 135 с.
3. Катаева, А. Г. Немецкий язык для гуманитарных вузов : учебник и практикум для вузов / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. — 5-е изд. — Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 311 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-18933-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/582742>
4. Костина, Н. В. Французский язык / "Н. В. Костина, В. Н. Линькова ; под ред. И. Ю. Марковиной" - Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2013. - 272 с. - ISBN 978-5-9704-2726-2. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970427262.html>

5. Левина, М. С. Французский язык (A1—A2): учебник и практикум для вузов / М. С. Левина, О. Б. Самсонова, В. В. Хараузова. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 383 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-18228-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/585031>

7.1.2. Дополнительная учебная литература:

1. Марченко С.Б., Кузнецов З.Ю. Watch the Video. Учебное пособие по английскому языку на основе видеоматериалов для обучающихся по специальности Лечебное дело, ФГБОУ ВО РязГМУ Минздрава. – Рязань: ОТСиОП РязГМУ, 2025.
2. Сиваков М.А., Гарески И.В. Формирование профессиональной идентичности студентов-медиков в процессе освоения дисциплины иностранный язык: учебно-методическое пособие по английскому языку для студентов, обучающихся по специальности 31.05.01. Лечебное дело, ФГБОУ ВО РязГМУ Минздрава. – Рязань: ОТСиОП РязГМУ, 2025.
3. Марченко С.Б. Verbals and Conditionals. Лексико-грамматический практикум по английскому языку для обучающихся по специальности Лечебное дело, ФГБОУ ВО РязГМУ Минздрава. – Рязань: ОТСиОП РязГМУ, 2025.
4. Репин Б.И., Царева Л.М. Лексико-грамматический практикум по немецкому языку для студентов медицинских и фармацевтических факультетов. - Рязань, ГОУ ВПО РязГМУ Росздрава, 2010 г.
5. Репин Б.И., Царева Л.М. Практикум по немецкому языку для студентов медицинских факультетов. - Рязань, ГОУ ВПО РязГМУ Минздравсоцразвития России. - 2011 г.
6. Алексашкина Т.А. Лексико-грамматический практикум по французскому языку для студентов 1 курса лечебного и медико-профилактического факультетов. 2009.
7. Алексашкина Т.А. Практикум по развитию коммуникативных компетенций для студентов медико-профилактического факультета. 2012.
8. Кондратьева, В. А. Немецкий язык для студентов-медиков : учебник / В. А. Кондратьева, Л. Н. Григорьева. - 3-е изд. , перераб. и доп. - Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 416 с. - ISBN 978-5-9704-3046-0. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970430460.html>

7.2 Перечень электронных образовательных ресурсов

Электронные образовательные ресурсы	Доступ к ресурсу
ЭБС «Консультант студента» – многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, https://www.studentlibrary.ru	Доступ неограничен (после авторизации)
ЭБС «Юрайт» – ресурс представляет собой виртуальный читальный зал учебников и учебных пособий от авторов ведущих вузов России по экономическим, юридическим, гуманитарным, инженерно-техническим и естественно-научным направлениям и специальностям, https://urait.ru/	Доступ неограничен (после авторизации)
Электронная библиотека РязГМУ – электронный каталог содержит библиографические описания отечественных и зарубежных изданий из фонда библиотеки университета, а также электронные издания, используемые для информационного обеспечения образовательного и научно-исследовательского процесса университета, https://lib.rzgmu.ru	Доступ неограничен (после авторизации)
Справочно-информационная система «MedBaseGeotar»– ресурс предоставляет достоверную профессиональную информацию для широкого спектра врачебных специальностей в виде периодических изданий, книг, новостной информации и электронных обучающих модулей для непрерывного медицинского образования, , https://www.rosmedlib.ru/cgi-bin/mb4x	Доступ с ПК Центра развития образования

ЭБС «Лань» в ресурсе представлены учебники, пособия, монографии, научные журналы и другой электронный контент, https://e.lanbook.com	Доступ неограничен (после авторизации)
«Большая медицинская библиотека» (БМБ) В рамках проекта сформировано единое электронное образовательное пространство медицинских вузов России и стран СНГ. Участникам проекта предоставляется безвозмездный доступ к ресурсам БМБ: учебникам и пособиям, интерактивным тестам и медиаконтенту. Сервис «Электронные полки дисциплин» Издания РязГМУ и других участников проекта можно найти на «Электронных полках учебных дисциплин»- сервисе удобного доступа к рекомендованной преподавателем литературе. Часть изданий, размещенных в «Большой медицинской библиотеке», содержит тестовые задания для самопроверки - Книги, содержащие тесты. Учебно-методическая литература коллекции БМБ на английском, немецком и французском языках для иностранных студентов размещена в составе «Иностранной коллекции». https://amedlib.ru/bolshaya-mediczinskaya-biblioteka-2/	Доступ неограничен (после авторизации)
Коллекция медицинских учебников на французском языке ElsevierMasson. Электронные книги для корпоративных, медицинских, академических и профессиональных библиотек по всему миру. https://123library.org/user/my-library/books	Доступ неограничен (после авторизации)
Национальная электронная библиотека (НЭБ) Это государственная информационная система, которая объединяет оцифрованные фонды российских библиотек. https://rusneb.ru/	Открытый доступ
Система «КонсультантПлюс» – информационная справочная система, http://www.consultant.ru/	Доступ с ПК Центра развития образования
Федеральная электронная медицинская библиотека – часть единой государственной информационной системы в сфере здравоохранения в качестве справочной системы: клинические рекомендации (протоколы лечения) предназначены для внедрения в повседневную клиническую практику наиболее эффективных и безопасных медицинских технологий, в том числе лекарственных средств; электронный каталог научных работ по медицине и здравоохранению; журналы и другие периодические издания, публикующие медицинские статьи и монографии, ориентированные на специалистов в различных областях здравоохранения; электронные книги, учебные и справочные пособия по различным направлениям медицинской науки; уникальные редкие издания по медицине и фармакологии, представляющие историческую и научную ценность, https://femb.ru/	Открытый доступ
MedLinks.ru – универсальный многопрофильный медицинский сервер, включающий в себя библиотеку, архив рефератов, новости медицины, календарь медицинских событий, биржу труда, доски объявлений, каталоги медицинских сайтов и учреждений, медицинские форумы и психологические тесты, http://www.medlinks.ru/	Открытый доступ
Медико-биологический информационный портал, http://www.medline.ru/	Открытый доступ
Компьютерные исследования и моделирование – результаты оригинальных исследований и работы обзорного характера в области компьютерных исследований и математического моделирования в физике, технике, биологии, экологии, экономике, психологии и других областях знания, http://crm.ics.org.ru/	Открытый доступ

Портал научных журналов на платформе ЭКО-ВЕКТОР – доступ к электронной базе данных российских научных рецензируемых журналов организован в многопользовательском режиме, без ограничения числа одновременных подключений к ресурсу и предоставляет возможность частичного копирования данных и распечатки https://journals.eco-vector.com/index/search/category/784	Открытый доступ
БД EastView Электронная база данных периодических изданий «EastView» в рамках определенной коллекции. Полные тексты статей из журналов представлены в форматах html, pdf. https://eivis.ru/basic/details	Открытый доступ
Вестник современной клинической медицины Журнал «Вестник Современной Клинической Медицины», в котором содержатся статьи медицинской направленности: оригинальные исследования, обмен опытом, обзоры, организация здравоохранения. http://vskmjjournal.org/ru/vypuski-zhurnala.html	Открытый доступ

8. Материально-техническое обеспечение:

Для реализации рабочей программы дисциплины предусмотрены учебные аудитории для проведения занятий всех видов, предусмотренных учебным планом. Аудитории используются для проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Учебные аудитории оснащены оборудованием и техническими средствами обучения: учебной мебелью, рабочим местом преподавателя, учебной доской, учебно-наглядными пособиями (стендами, плакатами), а также мультимедийным (демонстрационным) оборудованием. В аудиториях используется компьютерная техника с необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства.

Помещение для организации самостоятельной и воспитательной работы, оснащенное мебелью, компьютерной техникой с возможностью подключения к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета (при наличии).